

特別定額給付金申請書
특별정액급부금 신청서

様式1
양식1

申請日 신청일	令和 년	月 월	日 일
令和2年4月27日時点の住民票所在市区町村 2020년 4월 27일 시점 주민표 소재 시구정촌			
市区町村長殿 시구정촌장님			



- 世帯主(申請・受給者)
- 세대주(신청 및 수급자)

(フリガナ) (후리가나)	現 住 所	生年月日 생년월일
氏 名 성 명	プレプリント住所△プレプリント方書 건본인쇄 주소△건본인쇄 건물명 번지	明治・大正・昭和・平成
署名(又は記名押印) 서명(또는 기명날인)	日中に連絡可能な電話番号 () 낮에 연락 가능한 전화번호 ()	年 月 日 년 월 일

下記の事項に同意の上、特別定額給付金を申請します。
아래 사항에 동의하고, 특별정액급부금을 신청합니다.

- 受給資格の確認に当たり、公簿等で確認を行うことがあります。
① 수급 자격을 확인할 때 공부 등으로 확인을 하는 경우가 있습니다.
- 公簿等で確認できない場合は、関係書類の提出をお願いします。また、他の市区町村に居住地の確認をさせていただくことがあります。
② 공부 등으로 확인되지 않는 경우는 관계서류를 제출해 주십시오. 또, 다른 시구정촌에 거주지 확인을 하는 경우가 있습니다.
- 市区町村が、下記に記載された受取口座に振込手続後、記載間違い等の事由により振り込みが完了せず、かつ、申請受付開始日から3ヶ月後の申請期限までに、市区町村が、世帯主(申請・受給者)又はその代理人に連絡・確認できない場合には、市区町村は当該申請が取り下げられたものと見なします。
③ 시구정촌이 아래에 기재된 수취계좌에 입금 수속 후, 기재 오류 등의 사유로 입금이 완료되지 않고, 신청 접수 개시일로부터 3개월 후의 신청기한까지 시구정촌이 세대주(신청·수급자) 또는 그 대리인에게 연락 및 확인을 할 수 없는 경우, 시구정촌은 해당 신청이 취소된 것으로 간주합니다.
- 他の市区町村で特別定額給付金を受給した場合には、返還をしていただきます。
④ 다른 시구정촌에서 특별정액급부금을 수급한 경우에는 반환하셔야 합니다.
- 住民基本台帳に記録されている者の属する世帯の世帯主以外の世帯員が、一定の事由により、特別定額給付金を受給していることが判明した場合には、返還をしていただきます。
⑤ 주민기본대장에 기록되어 있는 사람이 속하는 세대의 세대주 이외의 세대원이 어떠한 사유에 의해 특별정액급부금을 수급한 것이 판명되었을 경우에는 반환하셔야 합니다.

○ 給付対象者(下記の記載内容を御確認ください。もし記載の誤りや右欄で受給を希望しない方があれば、朱書きで訂正してください)

○ 給付 대상자(아래 기재내용을 확인해 주십시오. 만약 기재 오류나 오른쪽란에서 수령을 희망하지 않는 분이 계시면 붉은글씨로 정정해 주십시오.)

氏名 성명	続柄 관계	生年月日 생년월일	給付金の受給を希望されない方は チェック欄(□)に×印を御記入ください。 급부금 수령을 희망하지 않는 분은 체크란(□)에 × 표시를 해 주세요.
1 千代田 太郎 지오다 타로	世帯主 세대주	昭和60年10月1日 1985년 10월 1일	<input type="checkbox"/>
2 千代田 花子 지오다 하나코	妻 처	平成2年4月1日 1990년 4월 1일	<input type="checkbox"/>
3 千代田 直子 지오다 나오코	子 자	令和元年12月31日 2019년 12월 31일	<input type="checkbox"/>
4			<input type="checkbox"/>
5			<input type="checkbox"/>
6			<input type="checkbox"/>
合計金額 합계금액	3 0 0 , 0 0 0 円 엔		

- 受取方法 (希望する受取方法(下記のA又はB)のチェック欄(□)に『レ』を入れて、必要事項を御記入ください。)
- 수령방법 (희망 수령방법(아래 A 또는 B) 체크란(□)에 '√' 표시를 하고 필요사항을 기입해 주세요.)
 - A 指定の金融機関口座(世帯主(申請・受給者)又はその代理人の口座に限ります。)への振込を希望
 - A 지정 금융기관 계좌(세대주(신청·수급자) 또는 그 대리인의 계좌에 한합니다.)로 이체 희망
 - この口座が当市区町村の水道料、住民税等の引落し、児童手当等の受給に現に使用している口座であって、世帯主(申請・受給者)の名義である場合(この場合は通帳やキャッシュカードのコピーを添付する必要はありません。)
また、当該口座の確認について、水道部局、税部局等に照会を行うことを承諾します。

이 계좌가 당 시구정촌의 수도료, 주민세 등의 인출, 아동수당 등의 입금에 실제 사용하고 있는 계좌이며, 세대주(신청·수급자) 명의인 경우(이 경우는 통장이나 현금카드 사본을 첨부하지 않아도 됩니다.)
또, 해당 계좌의 확인을 위해서 수도부국, 세부국 등에 조회하는 것을 승낙합니다.

(希望する口座) 水道料引落口座 住民税等の引落口座 児童手当等の受給口座
(희망하는 계좌) 수도세 인출 계좌 주민세 등의 인출 계좌 아동수당 등의 수급 계좌

【受取口座記入欄】(長期間入出金のない口座を記入しないでください。)

【수취 계좌 기입란】(장기간 입출금 실적이 없는 계좌는 기입하지 마십시오.)

※通帳番号の記載誤りがないか再度御確認ください。通帳番号の記載誤りがあると、給付が遅れることがあります。

※통장번호 기재 오류가 없는지 재차 확인해 주십시오. 통장번호가 잘못 기재된 경우는 급부가 지연될 수 있습니다.

金融機関名 (ゆうちょ銀行を除く) 금융기관명 (유초은행 제외)	支店名 지점명	分類 분류	口座番号 (右詰めでお書きください。) 계좌번호 (오른쪽에 붙여 기입)				(フリガナ) (후리가나)
							口座名義 계좌명의
1.銀行 1 은행 2.金庫 2 금고 3.信組 3 신용조합 4.信連 4 신련 5.農協 5 농협 6.漁協 6 어협 7.信漁連 7 신어련	本・支店 본점·지점 本・支所 본소·지소 出張所 출장소 支店コード 지점코드	1普通 1 보통 2当座 2 당좌					

ゆうちょ銀行 유초은행	通帳記号 (6桁目がある場合は、※欄 に御記入ください。) 통장기호 (여섯번째 자리가 있는 경 우는 ※란에 기입)		通帳番号 통장번호				(フリガナ) (후리가나)
							口座名義 계좌명의
ゆうちょ銀行を選択された場合は、貯金 通帳の見開き左上またはキャッシュカー ドに記載された記号・番号をお書きくださ い。 유초은행을 선택하신 경우, 통장을 펴서 왼쪽 상단 또는 현금카드에 기 재된 기호 및 번호를 기입해 주세요.		※					

B 本申請書を窓口で提出し、後日、給付(この場合は、申請書の郵送の必要はありません。)

B 본 신청서를 창구에 제출하고, 후일 급부(이 경우는 신청서를 우송하지 않아도 됩니다.)

(金融機関の口座がない方や金融機関から著しく離れた場所に住んでいる方が対象となります。)

(금융기관 계좌가 없는 분이나 금융기관에서 현저히 먼 곳에 거주하고 계시는 분이 대상입니다.)

代理人が申請する場合は、裏面の代理申請(受給)に御記載ください。

대리인이 신청하는 경우는 뒷면 대리 신청(수급)에 기재해 주십시오.

본

(申請書裏面)
(신청서 뒷면)

【代理申請(受給)を行う場合】
【대리신청(수급)을 할 경우】

代理人 대리인	(フリガナ) (후리가나) 代理人氏名 대리인 성명	申請者との関係 신청자와의 관계	代理人生年月日 대리인 생년월일	代理人住所 대리인 주소
			明治・大正・昭和・平成 年 月 日 년 월 일	日中に連絡可能な電話番号 () 낮에 연락 가능한 전화번호 ()

上記の者を代理人と認め、
상기인을 대리인으로 인정하며,
特別定額給付金の
특별정액급부금의

申請・請求 신청·청구 受給 수급 申請・請求及び受給 신청·청구 및 수급	を委任します。 을 위임합니다。 ←法定代理の場合は、委任 方法の選択は不要です。 ←법정대리인 경우는 위임방법을 선택하지 않아도 됩니다.	署名(又は記名押印) 世帯主氏名 세대주 성명 (인)
-------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------

申請者本人確認書類
신청자 본인확인서류
写し貼り付け
사본 붙임

- ・運転免許証のコピー
- ・マイナンバーカードのコピー
- ・健康保険証のコピー
- ・운전면허증 사본
- ・마이넘버카드 사본
- ・건강보험증 사본
- ・年金手帳のコピー 等
- ・연금수첩 사본 등

※ 代理申請(受給)を行う場合は、代理人の本人確認の写しも添付してください。
※ 대리신청(수급)을 하실 경우는 대리인 본인확인서류 사본도 첨부해 주세요.

振込先金融機関口座確認書類
신청자 본인 확인 서류
写し貼付け
사본 붙임

- 通帳(口座番号が書かれた部分)のコピー
통장(계좌번호 적힌 부분) 사본
または
또는
キャッシュカードのコピー 等
현금카드 사본 등

チェックリスト

(以下の項目について必ず御確認の上、確認後はチェック欄(□)にレを入れてください。)

체크리스트

(아래 항목을 반드시 확인하신 후, 체크란(□)에 √표시를 해 주세요.)

- ① 御記入いただきました項目に記載漏れ、記載誤りがないか再度御確認ください。
- ① 기입해 주신 항목에 기재 누락, 기재 오류가 없는지 재차 확인해 주십시오.
- ② 特に、御記入いただいた通帳番号と添付した通帳のコピーの番号が一致することを御確認ください。
- ② 특히 기입해 주신 통장번호와 첨부한 통장 사본의 번호가 일치하는지 확인해 주십시오.
- ③ 添付資料に漏れがないか御確認ください。
- ③ 첨부자료에 누락이 없는지 확인해 주십시오.

郵送申請用(OCR)

特別定額給付金 申請書

우송신청용(OCR)

특별정액납부금 신청서

マイナンバーカードをお持ちの方は、インターネットの「マイナポータル」から、オンラインでも申請できます。マイナンバーカードが 있으신 분은 인터넷 "마이내 포털"에서 온라인으로도 신청할 수 있습니다.

Header table with fields: 宛て先 (수신인), プレプリント市町村長 様 (견본인쇄 시정촌장님), 申請日 (신청일), 20 年 月 日 (20 년 월 일), 様式2 양식 2

下記の事項に同意のうえ、本人確認書類及び口座確認書類を添えて申請します。 아래 사항에 동의하며, 본인 확인 서류 및 계좌 확인 서류를 첨부하여 신청합니다. 【同意事項】・受給資格の確認に当たり、市区町村の保有する公簿等で確認が行われること。 【동의사항】・수급자격 확인시 시구정촌이 보유하고 있는 공부 등으로 확인합니다. ・公簿等で確認できない場合には、関係書類の提出に応じること。また、他の市区町村に居在地の確認をさせていただくことがあること。 ・公부 등으로 확인할 수 없는 경우에는 관계서류 제출에 응할 것. 또, 다른 시구정촌에 거주지 확인을 하는 경우가 있습니다. ・口座の不備等で振り込みが完了せず、申請受付開始日から3ヶ月後までに、市区町村が、申請者（代理人も含む）に連絡・確認できない場合、この申請が取り下げられたものとみなされること。 ・계좌 미비 등으로 입금이 완료되지 않고, 신청 접수 개시일부터 3개월 후까지 시구정촌이 신청자(대리인 포함)에게 연락 및 확인을 할 수 없는 경우, 이 신청은 취소된 것으로 간주됩니다. ・他の市区町村で重複して特別定額給付金を受給した場合には、返還に応じること。 ・다른 시구정촌에서 중복하여 특별정액납부금을 수급한 경우는 반환에 응할 것. ・住民基本台帳に記録されている世帯の世帯主以外の世帯員が、一定の事由により、特別定額給付金を受給していることが判明した場合には、返還に応じること。 ・주민기본대장에 기록되어 있는 세대의 세대주 이외의 세대원이 어떠한 사유에 의해 특별정액납부금을 수급한 것이 판명되었을 경우에는 반환에 응할 것.

住所 주소: プレプリント住所△プレプリント方書 (견본인쇄 주소△견본인쇄 건물명 번지)

フリガナ 후리가나: プレプリント村 (견본인쇄 생년월일) / 생년월일 (견본인쇄 생년월일)

氏名 성명: 署名(自署) * 서명(자서) * (인) / 連絡先 연락처: ※昼間に連絡可能な電話番号を記載してください。 ※낮에 연락 가능한 전화번호를 기재해 주세요. - -

※代理申請の場合 ※대리 신청 (フリガナ) (후리가나) 代理人氏名 대리인 성명 申請者との関係 신청자와의 관계 代理人住所 대리인 주소

上記の者を代理人と認め、상기인을 대리인으로 인정하며. 特別定額給付金の 特別정액납부금의 [申請・請求 신청·청구] を委任します。을 위임합니다. [受給 受給] ← 法定代理の場合は、委任方法の選択は不要です。 ← 법정대리인 경우는 위임방법을 선택하지 않아도 됩니다. 世帯主氏名 세대주 성명 서명(또는 기명날인) (인)

<添付書類1> (2枚目に貼付したらチェック欄 (□) にレ

<첨부서류1> (2페이지에 붙인 후 체크란(□)에 √

Table with 2 columns: 申請者の「本人確認書類」 (신청자의 '본인확인서류') and checkboxes for 貼付しました (붙였습니다) and 貼付しませんでした (붙이지 않았습니다).

いずれかにレ 記入が無い場合は「希望する」として取り扱います 해당하는 곳에 √ 기입이 없는 경우는 "희망한다"로 취급합니다.

<給付対象者> (住民票の世帯員)

<급부 대상자> (주민표 세대원)

Main table with 6 columns: 氏名 성명, 生年月日 생년월일, 続柄 관계, 特別定額給付金を 특별정액납부금을, 市区町村事務処理欄 시구정촌 사무처리란. Rows include 千代田 太郎 지오다 타로, 千代田 花子 지오다 하나코, 千代田 直子 千代田 直子.

	지오다 나오코	2019년 12월 31일	자	<input type="checkbox"/> 희망한다 <input type="checkbox"/> 불필요
4				<input type="checkbox"/> 希望する <input type="checkbox"/> 不要 <input type="checkbox"/> 희망한다 <input type="checkbox"/> 불필요
5				<input type="checkbox"/> 希望する <input type="checkbox"/> 不要 <input type="checkbox"/> 희망한다 <input type="checkbox"/> 불필요
6				<input type="checkbox"/> 希望する <input type="checkbox"/> 不要 <input type="checkbox"/> 희망한다 <input type="checkbox"/> 불필요

※誤りがあれば朱書きで訂正してください

※잘못된 것이 있으면 붉은글씨로 정정해 주세요.

<受取方法> (いづれかにレ)

<수령방법> (해당하는 곳에 √)

口座の有無 계좌 유무	<input type="checkbox"/> 金融機関の 口座がある <input type="checkbox"/> 금융기관 계좌 있음	<input type="checkbox"/> 金融機関の口座がない、又は金融機関 から著しく離れた場所に住んでいる <input type="checkbox"/> 금융기관의 계좌가 없거나 금융기관 에서 현저히 떨어진 곳에 살고 있다
	<p>◆ やむを得ず窓口で受取 この申請書は郵送せず、市区町村 の窓口へ提出してください ◆ 창구에서 수령 이 신청서는 우송하지 말고 시구청촌 창구에 제출해 주세요.</p>	

◆ 口座振込で受取 (申請者ご本人名義の口座に限ります)

◆ 계좌이체로 수령 (신청자 본인명의 계좌에 한함)

口座名義人 (カナ) 계좌명의인(가나)										
⇒郵便局の通帳に振込の場合 ⇒우체국 통장으로 이체	通帳の記号 통장기호					通帳の番号 통장번호				
	1			0	-					
⇒銀行口座に振込の場合 ⇒은행계좌로 이체	口座番号 계좌번호									
カナ 가나										
銀行・金庫・信組 은행·금고·신용조합 信連・農協・漁協 신련·농협·어협	本店 본점 支店 지점					<input type="checkbox"/> 普通 <input type="checkbox"/> 보통 <input type="checkbox"/> 当座 <input type="checkbox"/> 당좌				

市区町村事務処理用 시구청촌 사무처리용
(全銀コード) (금융기관 코드)
9 9 0 0 -
(全銀コード) (금융기관 코드)

<添付書類 2 > (当てはまるものにレ)

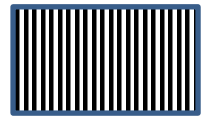
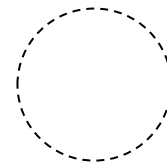
<첨부서류 2 > (해당하는 곳에 √)

上記口座で市区町村と入出 金 (引去又は振込) した実績 があるもの 상기 계좌로 시구청촌과 입출금(인출 또는 입금)한 실적이 있는 것	<input type="checkbox"/> なし <input type="checkbox"/> 없음 ⇒振込先口座がわかるものの コピーを2枚目に貼付 ⇒입금계좌를 알 수 있는 것의 사본을 2 페이지에 붙임	<input type="checkbox"/> あり ⇒ 振込先口座がわかるものの貼付は不要 <input type="checkbox"/> 있음 ⇒ 입금계좌를 알 수 있는 것을 붙이지 않아도 됩니다. (選択) <input type="checkbox"/> 市区町村の税金、保険料等 <input type="checkbox"/> 水道料の引落 (선택) <input type="checkbox"/> 시구청촌의 세금, 보험료 등 <input type="checkbox"/> 수도요금 인출 <input type="checkbox"/> 児童手当の振込(公務員を除く) <input type="checkbox"/> 아동수당 지급(공무원 제외)
----------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

市区町村事務処理欄

시구청촌 사무 처리란

本人確認書類 본인확인서류	口座確認書類 계좌확인서류	対象人数 대상자수	給付決定額 급부 결정액
			円 엔



123456-01

(申請書 2 枚目)
(신청서 2 페이지)

添付書類 貼り付け用紙

첨부서류 붙임용지

貼り付け欄 その1 申請者（住民票の世帯主）の「本人確認書類の写し」

붙임란 1 신청자(주민표의 세대주) “본인확인서류 사본”

下記のうち、どれかを添付してください。

다음 중 하나를 붙여 주세요.

- ・運転免許証のコピー
・운전면허증 사본
- ・マイナンバーカードのコピー
・마이넘버카드 사본
- ・健康保険証のコピー
・건강보험증 사본
- ・年金手帳のコピー 等
・연금수첩 사본 등

貼り付け欄 その2 振込先口座がわかる書類

붙임란 2 입금계좌를 알 수 있는 서류

- ・通帳（口座番号が書かれた部分）のコピー
・통장(계좌번호 적힌 부분) 사본
または 또는
- ・キャッシュカードのコピー 等
・현금카드 사본 등

■お住まいの市区町村で、水道料や地方税等の引落とし又は払込みに現在使用している口座であって、申請者(受給者本人)の名義である場合は、通帳またはキャッシュカードのコピーを添付する必要はありません。

■거주 중인 시군정촌에서 수도료나 지방세 등의 납부 또는 인출에 현재 사용하고 있는 계좌로, 신청자(수급자 본인) 명의일 경우에는 통장 또는 현금카드 사본을 첨부하지 않아도 됩니다.

チェックリスト

체크리스트

以下の項目について必ず御確認の上、確認後はチェック欄 (□) にレを入れてください。

다음 항목을 반드시 확인하신 후, 체크란(□)에 √표시를 해 주세요.

- ① 御記入いただきました項目に記載漏れ、記載誤りがないか再度 御確認ください。
- ①기입해 주신 항목에 기재 누락, 기재 오류가 없는지 재차 확인해 주십시오.
- ② 特に、御記入いただいた通帳番号と添付した通帳のコピーの番号が一致することを御確認ください。
- ②특히 기입해 주신 통장번호와 첨부한 통장 사본의 번호가 일치하는지 확인해 주십시오.
- ③ 添付資料に漏れがないか御確認ください。
- ③첨부자료에 누락이 없는지 확인해 주십시오.